

Georgian-English Thematic Dictionary
Anna Mchedlishvili, Mariam Mikeltadze, Mariam Kachkachishvili

Email: anna.mchedlishvili187@ens.tsu.edu.ge

Computer Science, Faculty of Exact and Natural Sciences, Tbilisi State University, TSU-11th Building

The presented project focuses on developing a Georgian-English thematic dictionary website, designed to promote the Georgian language and enhance its accessibility in the modern digital environment.

The project focuses on the effective management of large volumes of data and ensuring their proper organization within a thematically structured system. The website features multiple thematic categories, with each word linked to subcategories and containing essential linguistic information, including the headword, definitions in both Georgian and English, synonyms, and idioms.

This project addresses modern demands for linguistic resources and tackles the problem of the lack of Georgian-language dictionaries and translation tools on the internet. Existing international platforms do not take into account the structural complexities of the Georgian language, such as polysemy, the abundance of synonyms, and the diversity of grammatical forms. Therefore, it was necessary to create a specialized platform capable of not only presenting data but also allowing modifications across different thematic levels.

The project utilizes modern web technologies such as HTML, CSS, JavaScript, and PHP, ensuring both the functionality of the platform and the creation of an intuitive interface for users. The technologies have been selected to allow the system to operate efficiently and quickly with large datasets, while also enabling easy updates and expansion when needed. An administrative panel is integrated into the system for managing themes and subcategories. This project represents a significant step in the development of a Georgian-English digital dictionary and contributes to the digitization of the Georgian language, the simplification of the language learning process for foreigners, and the enhancement of linguistic resources in the online space.

References:

- [1] "Dictionary.ge," Dictionary.ge, <http://www.dictionary.ge> (Website)
- [2] "Georgian-English Dictionary," Glosbe, <https://ka.glosbe.com/ka/en> (Website)
- [3] "MATSNE Dictionary," MATSNE, <http://matsnedictionary.gov.ge/?cult=ka-GE> (Website)
- [4] "Georgian-English Dictionary of Modern Words," Wiktionary, https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Georgian_lemmas (Online Dictionary)
- [5] "The Georgian Language and its Development," Language Resources and Evaluation, <https://www.language-resources.org>, 2023. (Online resource)
- [6] Translate.ge, "English-Georgian Translation Service," [Online]. <https://translate.ge/>
- [7] Lexicon.ge, "English-Georgian Dictionary," [Online Dictionary], <https://lexicon.ge/>.